

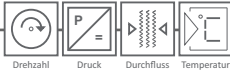
GEBRAUCHSANLEITUNG IM 517 D

Gerät: Universalumsetzer SC 500
Universalumsetzer von NAMUR, NPN, PNP, HTL und TTL
in ein Frequenzsignal

Inhalt: Montage- und Bedienungsanleitung

Rev.-Nr.: IM 517 D V 1.1-2018-01-30; FW 4.09





BENUTZERHINWEISE

- Lesen Sie das Handbuch vollständig, bevor Sie das Gerät installieren, oder zum ersten Mal in Betrieb nehmen.
- Achten Sie auf alle wichtigen Hinweise und Warnungen in diesem Handbuch.
- Die Seriennummer Ihres Gerätes, die Sie für Ersatzteilbestellungen benötigen und die korrekte Spannungsversorgung entnehmen Sie bitte dem Typenschild. Sie finden es an der Außenseite des Gerätes.
- Installation, Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung dürfen nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden. Es sind die am Installationsort geltenden Richtlinien zu beachten.
- Aus Personenschutzgründen dürfen Wartungsarbeiten nur im spannungslosen Zustand vorgenommen werden.
- Um die Betriebssicherheit zu gewährleisten, dürfen nur Originalersatzteile des Herstellers eingebaut werden.
- Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes erlöschen die Ansprüche aus Gewährleistung und Produkthaftung. Nicht bestimmungsgemäße Verwendung liegt insbesondere dann vor, wenn bei Installation, Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung die Angaben in diesem Handbuch nicht beachtet wurden.
- Das Gerät muss in das Blitzschutzkonzept des Anlagenbetreibers eingebunden sein



Bitte beachten Sie, dass der Gebrauch des Geräts immer in Übereinstimmung mit dem Handbuch erfolgen muss. Abweichungen führen zum Erlöschen der Betriebssicherheit.

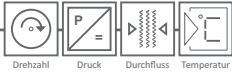
Durch technische Weiterentwicklungen kann es zu Abweichungen von diesem Handbuch kommen. Sollten Sie weitere Informationen wünschen oder treten besondere Probleme auf, die in diesem Handbuch nicht ausführlich behandelt werden, erhalten Sie Auskunft unter folgender Adresse:

Impressum

Esters Elektronik GmbH
Hafenrandstr. 14
D-63741 Aschaffenburg
Tel.: +49 (0)6021 – 45 807 - 0
Fax: +49 (0) 6021 – 45 807 - 20
eMail: esters@esters.de
Internet: www.esters.de

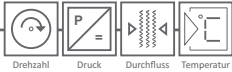
Copyright

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt.
Vervielfältigung und Verbreitung sind ohne schriftliche Genehmigung nicht gestattet.
© Esters Elektronik GmbH, Aschaffenburg



Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	4
1.1	Hinweise zur Bedienungsanleitung	4
1.2	Wareneingangskontrolle, Transport, Lagerung	4
1.3	Lieferumfang	5
2	Garantie	5
3	Montage des SC 500	6
4.3	Anschlussplan	7
5	Gerätebeschreibung SC 500	8
6	LED-Status	9
7	Anschlussbelegung Messrechner FMP 1836	10
8	Störungsbehebung	10
8.1	Austausch beschädigter Teile	10
8.2	Rücksendung	10
8.3	Entsorgung	10



1 Einleitung

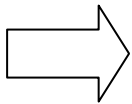
1.1 Hinweise zur Bedienungsanleitung

Die vorliegende Bedienungsanleitung soll Ihnen als Anwender vom Esters SC 500 Unterstützung bei der Installation, Bedienung und Wartung bieten.

Dieses Dokument soll Ihnen den Umgang damit erleichtern. Wichtige Textelemente werden optisch hervorgehoben.

Zeichen und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden die folgenden Zeichen und Symbole verwendet, um Textstellen, die besonders beachtet werden müssen, hervorzuheben.



Hinweise

Dieser Pfeil weist Sie auf Besonderheiten hin, die bei der Bedienung zu beachten sind.



Warnung

Dieses Zeichen macht Sie auf Textstellen aufmerksam, deren Nichtbefolgen oder ungenaues Befolgen zu Beschädigungen oder Zerstörungen an Teilen der Anlage führen kann.



Vorsicht!

Dieses Zeichen steht vor Textstellen, bei deren Nichtbefolgen die Gesundheit und das Leben von Menschen gefährdet sind.

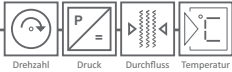


Verweis

Dieses Zeichen weist auf weitere Informationen in anderen Handbüchern, Kapiteln oder Abschnitten hin.

1.2 Wareneingangskontrolle, Transport, Lagerung

- Achten Sie auf unbeschädigte Verpackung!
- Teilen Sie Beschädigungen an der Verpackung Ihrem Lieferanten mit.
- Bewahren Sie die beschädigte Verpackung bis zur Klärung auf.
- Achten Sie auf unbeschädigten Inhalt!
- Teilen Sie Beschädigungen am Lieferinhalt Ihrem Lieferanten mit.
- Bewahren Sie die beschädigte Ware bis zur Klärung auf.
- Prüfen Sie den Lieferumfang anhand der Lieferpapiere und Ihrer Bestellung auf Vollständigkeit. Für Lagerung und Transport ist das Gerät stoßsicher und gegen Feuchtigkeit geschützt zu verpacken. Optimalen Schutz bietet die Originalverpackung. Darüber hinaus müssen die zulässigen Umgebungsbedingungen eingehalten werden.
- Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten, bzw. an dessen Vertriebszentrale.



1.3 Lieferumfang

- SC 500
- Anschlusskabel SC 500 an das Auswertegerät

Einbauhinweis

Wichtig: Vergewissern Sie sich VOR dem Einbau des SC 500, dass die Spannungsversorgung zum Messrechner getrennt wurde. Der Einbau darf nur spannungslos erfolgen. Gehen Sie vor wie unter Punkt 3. Montage des SC 500 beschrieben.

2 Garantie

Die Geräte sind unter Beachtung der geltenden Vorschriften gebaut und haben das Werk in einwandfreiem Zustand verlassen.

Sollten Sie trotzdem Grund zur Beanstandung unseres Produktes haben, beheben wir Mängel in unserem Werk kostenlos, die nachweislich auf einem Werksfehler beruhen. Voraussetzung ist, dass Sie diesen Mangel unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der von uns gewährten Garantiezeit melden.

Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch sowie infolge von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind, sind von dieser Garantie ausgenommen.

Die Gewährleistung beträgt 12 Monate. Wenn nicht anders definiert, gelten für Zubehörteile ebenfalls 12 Monate. Gewährleistungen bewirken keine Verlängerung der Gewährleistungsfrist.

Die Gewährleistung entfällt, wenn das Geräts geöffnet wurde - soweit dies nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung zu Wartungszwecken beschrieben ist oder aber Seriennummern am Gerät verändert, beschädigt oder entfernt wurden.

Wurden neben der Gewährleistung notwendige Reparaturen, Justagen oder dergleichen durchgeführt, sind die Leistungen kostenlos, andere Leistungen, Transport und Verpackung, werden berechnet.

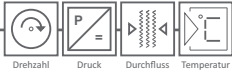
Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere bei entstandenen Schäden, die nicht die gelieferten Komponenten betreffen, sind - soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben ist - ausgeschlossen.

Leistungen nach der Garantiezeit

Selbstverständlich sind wir auch nach Ablauf der Garantiezeit für Sie da. Sie können sich unter den folgenden Kontaktdaten direkt bei uns melden:

Kontakt:

Telefon: +49 (6021) 45 807 - 0
Fax: +49 (6021) 45 807 - 20
eMail: service@esters.de
Internet: www.esters.de



3 Montage des SC 500



Befolgen Sie die Vorschriften und Bestimmungen für Errichtung und Betrieb von Niederspannungs-Schalt-anlagen gemäß DIN 41 488 Teil 2

Bevorzugter Einbauort:

Die Geräte der SC-Baureihe sind für Tragschienenmontage nach EN 50022 konstruiert. An der Gehäuserückseite befindet sich die Schienenführung inklusive Sicherungsklemme. Zur Befestigung müssen Sie das Gehäuse mit der Führung einhängen und anschließend auf die Hutschiene drücken. Die Sicherungsklemme wird das Gerät automatisch fixieren.

4 An die Spannungsversorgung anschließen

4.1 Anschluss vorbereiten

Sicherheitshinweise beachten

Beachten Sie grundsätzlich folgende Sicherheitshinweise:

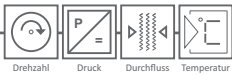
Nur in spannungslosem Zustand anschließen

Falls Überspannungen oder Spannungsspitzen zu erwarten sind Überspannungsschutzgeräte installieren

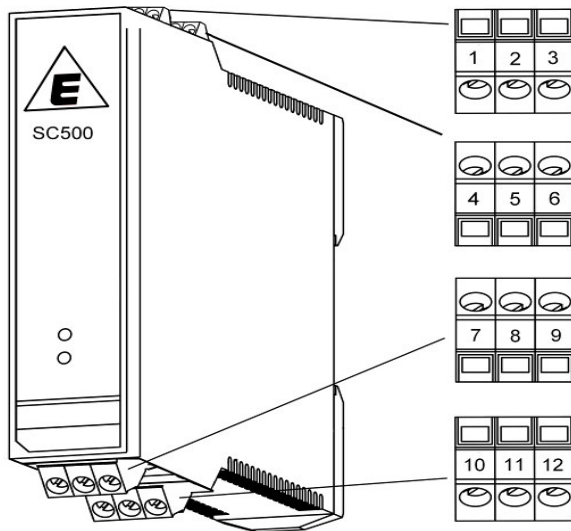
4.2 Anschlusschritte

Spannungsversorgung

Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass die Spannungsversorgung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.



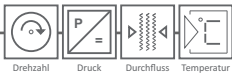
4.3 Anschlussplan



Rev.-Nr.: IM 517 D V 1.1-2018-01-30; FW 4.09

KLEMME	KLEMMBELEGUNG				
	NAMUR	NPN	PNP	HTL	TTL
1	+24 V, DC				
2	DATA				
3					
4	+24V, DC				
5	STAT				
6					
7	N.C.	Brücke nach 10	Emitter	N.C.	N.C.
8	Namur +	N.C.	N.C.	N.C.	N.C.
9	Namur -	N.C.	N.C.	N.C.	N.C.
10	N.C.	Brücke nach 7	Kollektor	Signal	N.C.
11	N.C.	Kollektor	N.C.	N.C.	Signal
12	N.C.	Emitter	N.C.	N.C.	N.C.

N.C. = not connected

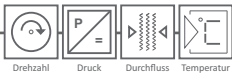


5 Gerätebeschreibung SC 500

ALLGEMEIN	
BETRIEBSSPANNUNG [V]	24 V, DC kurzschlussfest, verpolsicher
STROMAUFNAHME (mA)	max. 30 mA
UMGEBUNGSTEMPERATUR:	-20...+60 °C
KABELLÄNGE	max. 150 m
ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT	nach EN61326-1, EN61326-2-3 Industrieumgebung
BETRIEBSDRUCK:	je nach Ausführung
ANSCHLUSS	Bopla AK 8191/3 DL/DR


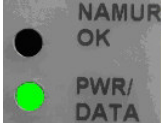

AUSGANG	
FREQUENZ	10 – 1 kHz Amplitude 24 V, DC, bei 5 % Tastgrad, Impulslänge > 500 ms

Rev.-Nr.: IM 517 D V 1.1-2018-01-30; FW 4.09

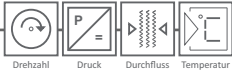


6 LED-Status

Folgende Darstellungen sind möglich:

LED STATUS	
	<p>Gilt nur für Betriebsmodus Namur:</p> <p>NAMUR OK aktiv: Sensor ist korrekt angeschlossen. Je nach Lage und Geschwindigkeit des Motors wird die PWR/DATA LED in einer zur Motorgeschwindigkeit proportionalen Frequenz zwischen aktiv/inaktiv wechseln. Bei Stillstand des Motors kann der Zustand der PWR/DATA LED je nach Lage aktiv oder inaktiv sein.</p>
	<p>PWR/DATA aktiv, NAMUR OK inaktiv:</p> <p>NAMUR: Die Spannungsversorgung des SC 500 ist korrekt angeschlossen. Der Sensor ist nicht korrekt angeschlossen oder defekt.</p> <p>NPN/PNP/TTL/HTL: Die Spannungsversorgung des SC 500 ist korrekt angeschlossen, es wird ein Eingangssignal erkannt</p>
	<p>NAMUR: Keine Spannungsversorgung an den SC 500 angeschlossen.</p> <p>NPN/PNP/TTL/HTL: Keine Spannungsversorgung an der SC 500 angeschlossen oder kein aktives Signal.</p>

Rev.-Nr.: IM 517 D V 1.1-2018-01-30; FW 4.09



7 Anschlussbelegung Messrechner FMP 1836

FMP 1836-8001: siehe Gebrauchsanleitung IM 109 D.

FMP 1836-8008: siehe Anschlussplan CD 109 D

8 Störungsbehebung

8.1 Austausch beschädigter Teile



Beschädigungen am Gerät, die die Sicherheit beeinträchtigen, dürfen nur durch autorisiertes Fachpersonal behoben werden.

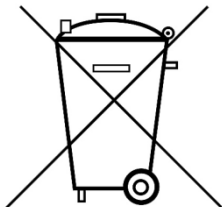
Nach jeder Reparatur müssen die technischen Daten der Spezifikation durch Fachpersonal geprüft werden, z.B. Probe.

Tauschen Sie alle anderen beschädigten Teile sofort aus. Zur Bestellung nutzen Sie bitte die Kontaktdaten aus Abschnitt 2. Garantie.

8.2 Rücksendung

Im Reparaturfall senden Sie das Gerät bitte an den Lieferanten. Verwenden Sie für die Rücksendung die Originalverpackung.

8.3 Entsorgung



Das Gerät muss entsprechend seinem Werkstoff getrennt entsorgt werden. Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften.

Das Design der Sensoren berücksichtigt bestmöglich die Umweltverträglichkeit. Gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EG müssen die Druckluft-Zähler einer getrennten Sammlung für Elektro- und Elektronikgeräten zugeführt werden, oder können an den Lieferanten zur Entsorgung geschickt werden. Sie dürfen nicht dem unsortierten Siedlungsabfall zugeführt werden.